



12550

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7210803 / 18.01.2020
Purch. ord. no.: 5500042000
Purch. ord. Date: 29.08.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021958 / 14.09.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

180255 7P4
5010062012

Weights (gross/net)
Gross weight 529,550 KG Net weight 397,150 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311471 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311471Position1	50 PC	397,150 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	2 PC	29 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	12 PC	103 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 50

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: ?

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 21/09/2020

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

21-22

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 20000409 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna P.S.P. A VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 MAGNA Ort/Lieu: Land/Pays: Datum/Date:		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim Lieferschein Nr. 248803			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 36x Muffen + Pumpen 32x T2	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport
10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 20	12 Umfang in m³ Cubage m³ 353	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	14 Rückerstattung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Unfrei	19 zu zahlen vom. A payer par. Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	21 Ausgefüllt in Rempli en	22 MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	24 Gut empfangen Réception des marchandises am le 18.1.10. 152
25 Angaben zur Einbringung der Entladung avec le destinataire mit Grenzübertritt à la frontière von bis km	26 Vertragspartner des Frachtführers		
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers	Nutzlast in kg		
Benutzte Gen.-Nr. 1715			
☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

Bei getätigten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrezahl, Muster-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.